



PREMIER MIKE EMAN A BAY PIDI KUSTWACHT COOPERACION PA BUSKEDA DI PISCADONAN PERDI



Diasabra despues di cu merdia a drenta informe di cu tin 2 piscado perdi riba lama y e famia ta preocupa. A dicidi pa acerca minister president pa su intervencion den esaki. Diasabra anochi minister president a bay na e Kazerne di Savaneta pa pidi nan ayudo den e buskeda aki, y esaki a duna resultado ya cu un rato despues tanto e avion militar como tambe e boto Panther a sali bay busca den e area. Loke ta informe di e boto "Chanty" di 18 pia color blanco cu berde y capa cora. Number di registracion A-1263. Abordo di e boto "Chanty" ta capitan Emiliano de Cuba di 62 aña hunto cu Pierre Croes di 61 aña. Ultimo posicion registra ta riba diasabra mainta pa 6'or 1229.08N – 070080.80W. Di eynan no sa nada mas di e boto ni e piscado nan abordo. Prome Minister mr. Mike Eman a haci un apelacion special na comunidad henter ban hunto den oracion, pa e accion di buskeda pa e dos piscadonan Pierre Croes y Emiliano de Cuba lo por ta exitoso. Di banda di Gobierno a sigura cu ta haciendo tur lo posibel pa logra haya e piscadonan bek. Cu e condicionnan di lama no ta faborabel pa un boto chikito di apenas 18 pia. Pero cu fe den Dios, lo por logra haya nan bek.

Riba un di e foto por bira e boto cu ta perdi "Chanty" y mas patras Emiliano de Cuba sinta. Otro foto momento cu Prome Minister Mike Eman su yegada na Kazerne.



Prome Minister di Aruba Mike Eman orador na Harvard University

"Crecemento economico no tin un balor agrega si e prosperidad creciente no ta bay hunto cu un mehoracion di bienestar general"



MAS y mas pais ta wak cu asombro e desaroyonan na Aruba. No menos cu dos aña pasa Aruba tabatin problema grandi cu un deficit presupuestario cu tabata subi so, cu un desempleo crecciente, un inflacion espantoso, un paro di inversion den sector priva y masha poco confiansa den Gobierno.
Pero, cu un crisis mundial eyfo, asina mes Aruba a sali rapidamente di e abismo aki. Esaki a hala atencion di Harvard University, Kennedy School of Government na Boston.
Ta p'e motibo aki e universidad di prestigio mundial aki a invita Prome Minister Mike Eman pa bin duna un discurso dia 14 di october 2011. Esaki relaciona cu loke nan ta mira na Merca como "e fenomeno Aruba".
Titulo di e discurso ta: "Smart Growth and Wellbeing, A small Scale Example of Transforming Purpose'.
Loke e crisisnan bancario y awor e crisis di paisnan a siña nos ta cu un enfoke riba solamente crecemento economico tin su otro banda di medaya. Aruba tambe a experencia esaki.
Den e 25 aña di Status Aparte e producto bruto nacional a bira 5 biaha mas hopi. Tur hende a bay hopi dilanti den entrada. Na mes momento a keda constata cu e calidad di bida no a bay man den man cu e adelanto material.
Claro cu a bin mas facilidad cu 25 aña pasa no tabatin, pero no por papia di un satisfaccion profundo, esaki Eman ta admiti tambe.

No solamente Prome Minister di Aruba a yega n'e conclusion aki. Hopi pais mes a constata cu bay tras di crecemento economico no tin un balor agrega si e prosperidad creciente no ta bay hunto cu un mehoracion di bienestar general.
Tur caminda e yamada pa liderasgo nobo a resona. Tur caminda a pone "think tanknan" traha, pero haci un cambio berdadero no a logra casi ningun caminda.
Podise cu ta pesey tur wowo ta riba Aruba cu como un isla chikito ta mas flexibel cu nacionnan grandi y tin mas liher resultado cu "smart growth".
Pasobra cu Aruba mester di e crecemento economico tambe, maske ta pa crea bastante cupo di trabou. Pero e crecemento aki ta wordo busca riba otro tereno tambe cu solamente den amplia e kambernan di hotel loke a pasa durante cu kwart siglo (di dos mil pa 8 mil). "More of the same" no ta yuda Aruba mas bay dilanti.

Observadornan di Estados Unidos a bin personalmente aki pa wak con Gabinete Mike Eman ta trece den practica liderasgo nobo. Nan a profundisa nan mes den e concepto di dialogo social na unda organisacion di dunadornan di trabou y sindicatonan hunto cu Gobierno den un velocidad halto a pone den practica reformanan socio economico drastico sin cu esaki a conduci na inquietud laboral of demostracionnan manera na otro parti di mundo.
Tambe e inversionnan den renobacion di ciudad, mehoracion di barionan, facilidadnan deportivo, plantamento di mata, museo y bibliotecanan, infrastructura, eventonan cultural y actividadnan den bario a wordo scrutina.
Atencion special a bay p'e maneho riba durabilidad cu mester conduci cu aki 10 aña Aruba ta draai completamente riba energia berde.
Specifico di e inversionnan aki ta cu continuamente ta en busca di cohesion social.
E iniciadornan di Harvard University Kennedy School of Government cu a invita Prome Minister Mike Eman pa un "gastcollege" na Boston, ta mira den Aruba un ehempel pa otro paisnan mas grandi pa duna contenido na un liderasgo nobo cu ta pone progreso material y inmaterial den balansa. Diabierna dia 14 di october awor Prome Minister Mike Eman lo duna su discurso na Harvard University.

Mike de Meza ta coregi

Malinformacion di MEP; no ta cobra pa entrada di Parke Jaburibari

MINISTER Mike de Meza a sinti necesidad di coregi informacion robez cu ta bin for di seno di MEP, unda nan a haya ta bon pa bisa cu e Gobierno aki a cuminsa cobra pa uso di Parke di Jaburibari. Loke si ta wordo haci, y no ta nada nobo, pero ta loke cu Gobierno di MEP mes a bin cune, cu ora tin hende kier haci uso di Parke Jaburibari pa un actividad di fiesta, of otro actividad pa masa, semper tabata cobra.

T'asina cu Parke Jaburibari hasta tin un lista, con e cobranzanan aki ta tuma lugar, p.e. pa cuanto hende, etc. Semper e tabata existi.
Pa loke ta uso di e Parke pa uso di e muchanan y/of esnan cu ta us'e pa cana, haci ehercisio, etc. no ta cobra.
Ora di fiesta of cualkier actividad pa grupo di hende, Parke Jaburibari ta cobra. Normalmente e uso ta gratis, segun Minister Mike de Meza.

No t'e Gobierno aki a bin cu dicho lista di prijs, pero ta Gobierno di MEP a introduci esey. Nada particular, algo masha normal cu awor algun dirigente di MEP kier tilda e Gobierno aki di un que otro, cu no ta cuadra cu berdad.
Ademas di esey, maneho di Parke Jaburibari ta stipula pa nan mes y no dor di Gobierno.

Buskeda grandi pa haya e piscadornan perdi

Prome Minister ta pidi comunidad pa reza pa regreso sano di e piscadornan





"NOS ta haci tur lo posibel pa haya e piscadornan. Esnan cu ta trahando riba e buskeda a pone mas tanto hende cu nan por pa yuda scapa e bida di e hendenan aki", asina un Prome Minister sumamente serio a bisa.

Riba su cara por mira cu e ta biba intensamente cu e hombernan aki y nan famia. Prome Minister Mike Eman a informa prensa den oranan di diadomingo merdia riba e desaroyonan di e accion di buskeda. El a haci un yamada na e comunidad di Aruba pa reza p'e bienestar di e piscadornan.

"Nos ta preocupa, pasobra e boto no ta di e grandi ey y e lama ta birando mas bruto".

Pierre Croes y Emiliano de Cuba a sali pisca diabierna atardi manera ta nan custumber pisca anochi cu nan boto di 18 pia Chanti. Ora nan no a bin bek pa su mainta siguiente, manera tabata palabra e famia a bati alarma. Den oranan di merdia a start un buskeda grandi dor di APA, Polis, Guardacosta y SARFA.

Den oranan di mainta un otro boto a wak e boto Chanti ainda, pesey a tuma a lugar ey como punto di buskeda. Dos helicopter a wordo usa pa busca den e teritorio na unda cu tur probabilidad e piscadornan por ta. A tira boeinan pa pone riba mapa e stroom di lama.
E cutter Panter, superhibs y un avion Dash a wordo usa den e buskeda. E famia mes a huur un avion priva pa yuda tambe. Mientras tempo tabata bay pasando e buskeda tabata wordo adapta n'e informacionnan nobo cu tabata drenta.

Asina dos biaha a haya señal di celular cu a wordo capta dor di e mast na Jaburibari. E señal aki no por a wordo usa pa determina unda e telefon ta, pasobra p'esey mester di dos señal di dos diferente mast. Asina mes SETAR por a duna indicacion den cua direccion mas sigur mester busca. Esaki a conduci na amplia e lugar di busca n'e lugarnan grandi Zuid West di Aruba na unda ya caba tabata wordo busca.
Prome Minister Mike Eman a bisa di tin confiansa den e capacidad di esnan envolvi den e buskeda.

"Nan ta haci tur loke nan por pa haya e hombernan bek. Mi tambe a wak kico ami mes tambe por haci". Asina Eman a haci uso di su contactonan cu FOL pa nan tambe yuda. Banda di esaki e tin contacto intensivo cu e famia pa duna nan sosten. Tambe el a yama e consulnan di Venezuela y Colombia pa informa nan di e situacion.

For di Venezuela a cuminsa yuda mesora den un buskeda na nan banda di e frontera di nan awanan teritorial. Na Colombia nan ta wardando te ora e situacion ta di tal forma cu un buskeda den nan awanan teritorial ta bale la pena. Mientrastanto ta buscando cu tur cu tin pa haya e piscadornan. Esan di e buskeda ainda ta optimista, nan ta basa esaki riba e señalnan di telefon y e hecho cu e piscadornan tin nan boto bon ekipa cu ente otro radio y chaleco salbabida.
Chanti tin un dak oranje cu ta haci cu e boto ta yama atencion y cu asina e chens di haya e piscadornan ta grandi.

Encuanto Lotto pa Deporte;

Lider di MEP Sra. Evelyn Wever Croes cu algun pregunta pa Ministro Mike de Meza

Kico ta berdad y kico ta ficcion?

NA Top FM mi por a tuma nota di un grabacion di Minister cu Lotto ta bendiendo miho cu nunca y cu hopi mas placa ta kedando den caha di Lotto compara cu tempo di e gobernacion anterior. Awor diripiente nos a tuma nota di declaracion di e Minister cu e mester a forma un "strategic alliance" cu CBN pa refinancia e debenan di Lotto sino Lotto lo ta bay ta den un problema financiero grandi. Awor kico ta berdad? Lotto ta ganando mas cu nunca? Of Lotto ta den problema financiero? Pueblo ta fada caba di e forma manipulado y intransparente cu e gobierno di Mike Eman ta gobernando. Ta ora pa Minister de Mesa ta sincero cu pueblo. E storia di Lotto ta zonando mescos cu esun di Mike Eman cu a promete cu desde e prome dia cu e drenta den gobierno cu e lo baha e prijs di awa y coriente, of cu e ta bay elimina BBO, of cu e ta bay baha schoolgeld, of si e ta bay regala laptop na muchanan! Y te dia di awe nada. Awo ta beurt di Minister de Mesa pa mane nan ta bisa na Hulandes "kom met de billen bloot"!! Sea honesto, sikiera den esaki. Nos pueblo di Aruba merece esaki, pa gobierno ta sincero cu nos. Nos a ripara caba cu nos prome Minister no ta sincero. Den parlamento nos a desenmascara minister Douwers di ta deshonesto. Minister Oduber ta un manipulado patologico di berdad, asina ta cu ta na Minister de Meza awo pa demostra si e ta honesto cu pueblo of no!

Nos a haci e siguiente preguntanan na e Minister:

Minister por suministra Parlamento TUR documento relaciona cu e benta aki? Incluyendo tur e consehonan di departamentonan di gobierno. Minister por splica tambe kico ta e motibo REAL tras di e benta aki?



Minister a declara cu Lotto ta bendiendo 37 miyon florin. Esaki ta berdad of no? Minister lo por aclaria cuanto e benta bruto di Lotto ta di berdad awor y compara cu 2009?

Lotto a "schietvoor" Gobierno di Aruba 17 miyon florin en espera di e placa cu Gobierno lo a haya di Plant NV. Gobierno anterior a cuminsa paga e prestamo aki bek. Ta berdad cu Minister a para tur e pagonan aki pa Lotto pa Deporte?

Dicon bou di e maneho anterior Lotto por a renoba y construi diferente canchanan deportivo aki na Aruba, duna contribucion na Weganan di Reino, duna aporte financiero na cultura cumpliendo cu tur nan obligacionnan dunando subsidio na tur, pero tur bond di deporte y awo no tin placa pa haci nada di esaki? Esey ta berdad?

Minister sa cuanto daño Parlamentarionan di AVP a y ta haci tur dia cu nan radio rochela papiando malo di Lotto? A wordo midi caba ki impacto esaki tin riba e benta di Lotto y pues riba deporte di Aruba?

Minister por bisa nos cuanto placa a ser paga na tur casonan den corte y consehonan huridico na e diferente oficinanan di abogado pa Lotto?

Pueblo tin derecho di haya contesta riba e preguntanan aki, y nos ta spera di haya contesta mas pronto posibel.

Fiscal a pidi castigo pisa

P'esnan envolvi den tiramento na Coba Lodo

EDWARD Morrillo, Luis Alcantara Sena, ambos di nacionalidad Dominicano, biba na Aruba hunto cu Jonathan Krozendijk a haya nan ta presenta dilanti di Huez diabierne mainta, pa tende demanda di nan participacion di bashamento di bala cu a tuma lugar na Coba Lodo.
Tabata dianan 17 y 18 di januari di e aña aki, cu nan a los un cantidad di bala riba un gurpo di persona.

Fiscal a haya e caso aki uno serio, unda e trio aki a keda acusa di fuera di haci intento di mata hende, a destrui un auto.
Tur e problema aki a cuminsa ora cu e relacion cu Edward Morrillo cu un dama, pero e dama aki tabatin relacion tambe cu un E.P., loke sigur Morrillo no a gusta.
Despues tabata E.P. y R.P. kendenan a pasa tira riba su cas prome. Despues e otro gang a dicidi di tuma revancha y a bay tira riba e casnan di E.P. y R.P..

Fiscal a haya cu Luis Alcantara Sena, t'esun cu a tira y a demanda un castigo di prison di 6 aña sera. Mientras pa Jonathan Krozendijk, a demanda un casito di 4 aña di prison, pasobra e tabata stuur e auto, mientras pa Edward Morrillo a pidi 15 luna sera, pasobra el a tira si, pero no dirigi, pero den halto.
Dentro di dos siman, Huez lo duna su veredicto

Tumando na cuenta cu tin mas investigacion pa haci

Huez a pospone caso contra rumannan E.G.F. y E.M.F.

SIMAN pasa mester a presenta den Corte di Prome Instancia e rumannan E.G.F. y E.M.F., kendenan lo a haci nan mes culpabel di malversacion for di augustus 2004 te cu april 2007, y den mesun rosea a keda acusa tambe di a comete fraude di belasting entre 2005 y 2007 y a keda acusa tambe di labamento di placa for di october 2004 y april 2007.

Tabatin basta discusion entre e abogadonan di e dos sospechosonan aki y cu Fiscal, unda tabatin peticion pa tende mas testigo. Ta mas di 20 persona e abogadonan defensor lo kier scucha y Huez no tabata sinti mucho p'esaki.

E abogadonan kier scucha testigo, pasobra nan ta haya cu e forma di investigacion pa yega n'e acusacionnan ta cuestionable.

E.o. kier scucha un comerciante, kende ta bisa cu ta E.G.F. a yena su papelnan di belasting y a duna e empleada aki un check di 80 mil florin pa paga. Y asina tin un cantidad di declaracion pa cual e unico forma pa saca afo kende ta papia berdad, ta di interroga un cantidad di testigo.

Finalmente Huez a bay di acuerdo pa tende algun testigo cu ta clave p'e caso y a pidi Huez Comisario pa haci esaki. Si mester di mas testigo, e lo por scucha nan tambae. Como tal Huez a dicidi di pospone e caso aki te cu un proximo fecha, esta pa un tempo indefini.

Encuanto Lotto pa Deporte;

Lider di MEP Sra. Evelyn Wever Croes cu algun pregunta pa Ministro Mike de Meza

Kico ta berdad y kico ta ficcion?

NA Top FM mi por a tuma nota di un grabacion di Minister cu Lotto ta bendiendo miho cu nunca y cu hopi mas placa ta kedando den caha di Lotto compara cu tempo di e gobernacion anterior. Awor diripiente nos a tuma nota di declaracion di e Minister cu e mester a forma un "strategic alliance" cu CBN pa refinancia e debenan di Lotto sino Lotto lo ta bay ta den un problema financiero grandi. Awor kico ta berdad? Lotto ta ganando mas cu nunca? Of Lotto ta den problema financiero?

Pueblo ta fada caba di e forma manipulado y intransparente cu e gobierno di Mike Eman ta gobernando. Ta ora pa Minister de Mesa ta sincero cu pueblo. E storia di Lotto ta zonando mescos cu esun di Mike Eman cu a promete cu desde e prome dia cu e drenta den gobierno cu e lo baha e prijs di awa y coriente, of cu e ta bay elimina BBO, of cu e ta bay baha schoolgeld, of si e ta bay regala laptop na muchanan! Y te dia di awe nada.

Awo ta beurt di Minister de Mesa pa mane nan ta bisa na Hulandes "kom met de billen bloot"!! Sea honesto, sikiera den esaki. Nos pueblo di Aruba merece esaki, pa gobierno ta sincero cu nos. Nos a ripara caba cu nos prome Minister no ta sincero. Den parlamento nos a desenmascara minister Douwers di ta deshonesto. Minister Oduber ta un manipulado patologico di berdad, asina ta cu ta na Minister de Meza awo pa demostra si e ta honesto cu pueblo of no!

Nos a haci e siguiente preguntanan na e Minister:

Minister por suministra Parlamento TUR documento relaciona cu e benta aki? Incluyendo tur e consehonan di departamentonan di gobierno. Minister por splica tambe kico ta e motibo REAL tras di e benta aki?

Minister a declara cu Lotto ta bendiendo 37 miyon florin. Esaki ta berdad of no? Minister lo por aclaria cuanto e benta bruto di Lotto ta di berdad awor y compara cu 2009?

Lotto a "schietvoor" Gobierno di Aruba 17 miyon florin en espera di e placa cu Gobierno lo a haya di Plant NV. Gobierno anterior a cuminsa paga e prestamo aki bek. Ta berdad cu Minister a para tur e pagonan aki pa Lotto pa Deporte? Dicon bou di e maneho anterior Lotto por a renoba y construi diferente canchanan deportivo aki na Aruba, duna contribucion na Weganan di Reino, duna aporte financiero na cultura cumpliendo cu tur nan obligacionnan dunando subsidio na tur, pero tur bond di deporte y awo no tin placa pa haci nada di esaki? Esey ta berdad?

Minister sa cuanto daño Parlamentarionan di AVP a y ta haci tur dia cu nan radio rochela papiando malo di Lotto? A wordo midi caba ki impacto esaki tin riba e benta di Lotto y pues riba deporte di Aruba?

Minister por bisa nos cuanto placa a ser paga na tur casonan den corte y consehonan huridico na e diferente oficinanan di abogado pa Lotto? Pueblo tin derecho di haya contesta riba e preguntanan aki, y nos ta spera di haya contesta mas pronto posibel.



E Gobierno aki no ta kere den retiro di personal, pero si

Haci aparato gubernamental mas eficiente, dor di no yena vacatura lo logra mas ainda

Di acuerdo cu Prome Minister Mike Eman

DURANTE ultimo siman, masha comentario tabatin riba e discurso cu Presidente di Camara di Comercio, Mohamed Mahawat Khan a tene durante e cena anual di e instituto, unda e.o. a declara, cu retiro mester cay den e aparato gubernamental.

Relaciona cu e ponencia aki, a puntra mr. Mike Eman riba e particular aki, pasobra como lider di AVP, e mes a yega di bisa, cu mester cuminsa na reduci e aparato gubernamental cu como 1000 empleado.

Mike Eman a admiti cu el a yega di bisa cu e aparato gubernamental ta mucho grandi y cu mester wordo reduci cu como 1000 hende. E aparato gubernamental por wordo opera mas eficientemente, pero Eman ta desmenti cu el a yega di declara cu mester bay over na retira empleado publico.

Ta meramente cu e pensamento aki, su Gobierno a bin cu e maneho, cu nan no ta yena e vacaturanan cu surgi.

Por ta den 4 aña lo no logra cu Gobierno lo tin 1000 hende menos den e aparato gubernamental, dor di no yena e vacaturanan, pero sigur lo tin 5 pa 600 hende menos, pasobra Gobierno aki t'asina severo di no ta yenando vacatura.

Esey kier men, cu mesun cos cu bo ta logra dor di haci algo, cu nan parecer di Prome Minister Mike Eman, no ta humano dor di kita hende of bin cu areglo di retiro boluntario (VUT) lo no funciona, pero simplemente mantene duro pa no yena vacatura, maske tin demanda di varios departamento cu mester yena nan.

A lo largo e efecto lo ta cu e vacaturanan lo crece, anto e ora ey ta busca kende den e aparato gubernamental mes, dunando dicho persona p'e por bay dilanti.

Gobierno aki no ta kere den e necesidad di retira pa retira, manera e Presidente di KvK, Mohamed Mahawat Khan a propone den su discurso. Mike Eman ta kere cu tipo di discurso asina, p'e ocasion ey, tabata pa provoca discusion. Ioke el a logra tambe, pero e no tin sosten di Gobierno.

Garage Central ta anuncia cu pa tempo limita

Hyundai Tucson cu descuento special

PA tempo limita, e popular SUV di Hyundai, esta e Tucson, lo tin un descuento den tur nan modelo nobo 2011 di mas cu Afl. 2.480

E Hyundai Tucson ta keda e SUV di mas circulacion riba nos isla, y su calidad halto combina cu un prijs razonabel ta mantene como un auto cu preferencia halto na Aruba.

Su nivel di calidad a ser premia den diferente ocasion, inclui e.o. e 2010 Vehicle Satisfaction Award di AutoPacific, e titulo di Crossover of the Year 2011 di UAE na e Emirato Arabe Uni, of e titulo di Best New Small SUV di e prestigioso publicacion Kiplinger.

Tur e publicacionnan aki ta mustra riba e nivel di calidad, e maneho solido y comodo, hunto cu e styling nobo cu ta set Tucson apart di e formanan cuadra tradicional den autonan SUV. E styling aki, conoci como "Fluidic Motion", ta tuma inspiracion di e manera liquidonan y aire ta actua di manera natural cu un superficie. Esaki ta crea formanan unico, cu no ta limita na seccionnan especifico di e auto, pero cu ta core di manera consistente na tur angulo riba e auto.

Pa Garage Centraal Aruba ta un satisfaccion di por ofrece autonan manera e Hyundai Tucson na Aruba, y duna respaldo solido di servicio y piesanan p'asina un inversion asina importante manera un auto nobo lo keda funciona tanten cu e doño di auto desea.

Ta importante pa recalca cu e oferta aki ta pa un tempo limita, mescos cu e cantidad di Tucson 2011 den stock.

Garage Centraal Aruba ta extende un cordial invitacion pa pasa awe mes na su showroom na Sabana Blanco, y probecha di e descuento di Afl. 2.480 pa Hyundai Tucson.



Auto horta a ser encontra casi completamente pluma den mondi



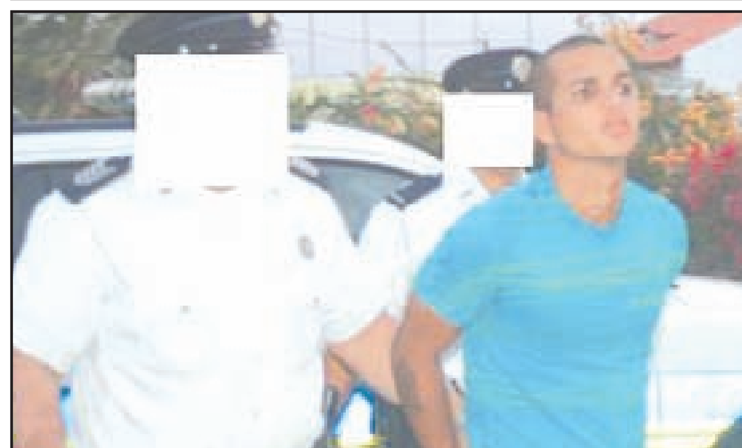
DIADOMINGO mainta a drenta informe di cu den e mondinan na Barcadera tin un Nissan Sentra shinishi tur pluma, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin encontra cu e Nissan Sentra shinishi A20520 cual a ser horta for di Kas Ariba. Hortamento di auto ta sosode tur dia y ainda Cuerpo Policial no a instutui e Joyriding team cual pa varios aña a ser priminti.





Polis a captura joyrider di pickup den Seroe Blanco





MANERA nos a bin ta treciendo dilanti cu e agentenan policial di e distrito di Noord ta haciendo bon trabao y ta captura antisocialnan uno tras di otro, awor no ta suficiente cu nan ta captura den nan distrito so, pero awor nan a djis bay Oranjestad un rato y bingo nan a bin topa cu un pickup cu a ser horta mas tempran na Caribbean Sea Jazz Festival. E agentenan a topa cu e pickup aki na rotonde Seroe Blanco, nan a double check cu Centrale Post y e number ta cuadra cu esun horta mas tempran y panort di Setar nan a logra sere y pare. Nan a detene e chauffeur L.M. como sospechoso di joyriding.

Accidente semi-frontal cu hende herida na Piedra Plat





DIADOMINGO madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida Piedra Plat banda di Jontai Hardware, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin comprонde cu aki ta trata di un accidente basta fuerte unda cu e chauffeur di e Toyota Tercel bayendo pabao a bay mucho na su man robes y a bay dal semi-frontal riba un auto di direccion contrario. Tanto e chauffeur como e ocupante di e Tercel a resulta herida, na yegada di e 2 ambulance nan a atende e victimanan y a transporta nan pa hospital.

Peaton cu hopi dolor ta declara cu auto lo a dal e pero e no kier bay hospital



DIASABRA a drenta informe di cu auto lo a dal un persona pabao di e crusada di Shaba pa bay Bubali, a dirigi polis na e sitio. Na yegada nan a bin comprende cu probablemente auto lo a dal e pero otro testigonan a declara cu ta cay el a cay su so cu su so. Pa mas seguridad polis a solicita presencia di ambulance na e sitio pa controla e victima pero esaki no tabata desea esey y a pidi pa polis dune un lift.

Dama turista di basta edad a cay y herida su mes seriamente



DIASABRA anochi a drenta informe di cu un turista a cay y a herida su mes seriamente, a dirigi un ambulance na e sitio. Na yegada di e ambulance nan a comprende cu e turista tabata canando pa bay subi su cruiseship cu ya tabata preparando pa bandona Aruba a cay y a herida su mes seriamente. E personal di ambulance mirando e situacion y teniendo na cuenta cu aki ta trata di un señora di edad despues di a purba trate na waf mes a dicidi cu lo ta miho pa hibe hospital.

Polis a bay atende un caso di maltrato

Diasabra merdia a drenta informe di un caso di maltrato na un cas na Catiri y un di e personanan ta herida, a dirigi polis na sitio. Na yegada a bin compronde cu aki ta trata di un discucion, polis a interveni pa esnan envolvi stop di haci esey.



Accidente cu hende herida na Paradera

Diasabra merdia a drenta informe di un accidente dilanti di Pacifico Paradera, a dirigi un patruya policial na e sitio. Na yegada nan a atende y a nota cu tabata tin un persona cu a sinti malo y a solicita presencia di ambulance na e sitio. Na yegada di ambulance nan a atende e victima.



Chauffeur no a regula velocidad a bay dal tras di auto na Tanki Flip



Diasabra atardi a drenta informe di un accidente banda di e kazerne di brandweer na Tanki Flip, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin compronde cu un chauffeur no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Huez a baha pisa riba duo cu a importa droga

DIABIERNE ultimo, Huez a confirma e castigo pidi dor di Fiscal p'e duo, Jerrol Dalrymple y Edison Chirino di 5 aña di prison pa nan envolvimento den importacion di 22 kilo di cocaina y 24 kilo di marihuana. Fuera di a importa droga, nan tabata den posicion di arma di candela.

Jerrol Dalrymple, diabierne mainta a bolbe trata na convence Huez cu e no ta envolvi den e importacion di droga aki. Lo contrario, el a cuminsa benta e droga afo, pasobra e no ta interesa. Pero t'e ora ey Guardacosta a tuma nota di e operacion y asina a bay over na nan detencion. Huez no a kere e storia di Jerrol Dalrymple, e.o. cu el a ser forza pa hiba e droga Aruba.
Mescos Huez a conta di Edison Chirino, kende ta bisa di a ser lanta for di soño pa compaña su amigo riba e boto, sin sa kico nan lo bay haci.

Riba alta mar, el a mira cu otro boto a aserca nan y asina pasa e droga den nan boto. Chirinos y Dalrymple a ser haya culpabel den traficacion di droga y posicion ilegal di arma. E droga aki a resulta di ta pa exportacion. Kende mas ta envolvi den e proceso aki, no a bin na claridad. Por lo pronto e duo aki lo sinta nan 5 aña di castigo di prison.

Accidente cu hende herida na cruzada Santa Helenastraat y Driemasterstraat







DIASABRA anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada Santa Helenastraat y Driemasterstraat, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin compronde cu e KIA biniendo di pabao ta sortea pa drenta Driemasterstraat net na e momento cu e Chevrolet bayendo pabao direccion di Lucianitastraat, y nan ta dal den otro. Mirando cu den un di e auto nan tabata tin un mucha y den ambos auto tabata tin personannan levemente herida. Na yegada di ambulance nan a atende e victimanan y nan a transporta nan pa hospital. Ambos auto a keda bastante kibra te cu mester a busca takelwagen pa hala e autonan for di caminda.

D.O.W. poniendo varios borchi di trafico nobo na e area dilanti di waf



DIAHUEBS mainta un di nos colaboradornan tabata presente dilanti di waf pa pone borchinan di trafico nobo den e area ey dilanti. Nan a haci esaki pa pone mas ordo den e area ey y pa asina crea un bunita bista pa e turistanan crucero.



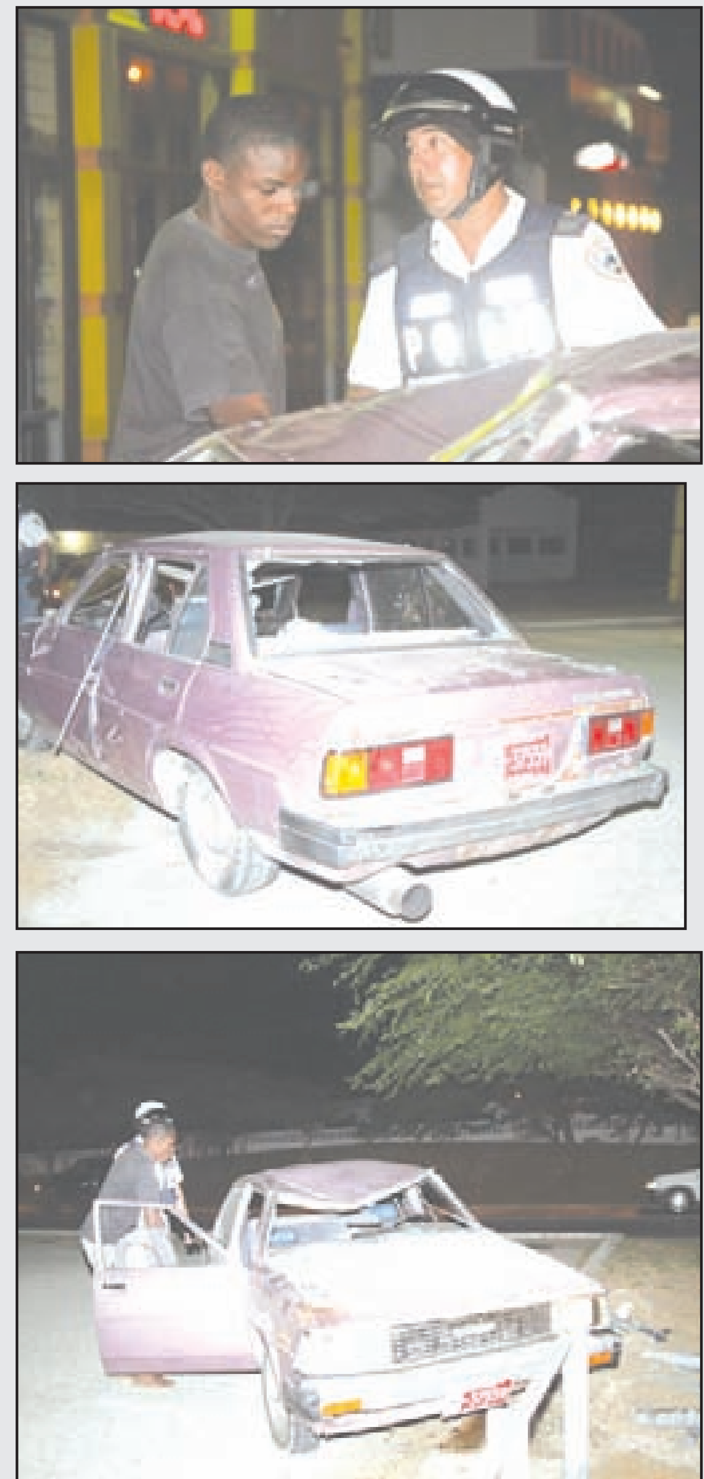


Polis ta investigando un caso di maltrato severo na Tanki Leendert



DIASABRA anochi a drenta informe di un caso di maltrato severo na Tanki Leendert, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin encontra cu un homber benta abao tur maltrata y sangrando, segun por a comprонde alrededor di 6 homber y un muher a maltrata e victima cu un bate sin ningun motibo y nan a kita su celular for di dje tambe, e momentonan ey e 6 hombernan no tabata tey mas pero e muher si tabata den e bisindario polis a dicidi di bay cu e dama na warda di polis. Mientras ambulance a yega y a atende e victima despues a transporte pa hospital. Polis a confisca e bate pa e investigacion.

Auto a desvia pa cacho y a bolter



DIABIERNA anochi a drenta informe di un accidente unda un auto a bolter pariba di e rotonde na Paradera, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin comprонde cu e chauffeur lo a desvia pa un cacho y a baha caminda y bolter bay cay dilanti di Best Deal. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Dama a bira victima di atraco durante oranan di madruga



AUNKE atraco team ta haciendo un bon trabao di captura atracadornan, toch tin hende ta perde nocion di decencia y ta bay dedica nan mes na comete atraco. E hecho cu nan sa cu nan lo wordo captura toch nan ta sigui cu nan actonan diabolico pa comete atraco.

Caso di maltrato severo a laga un hende seriamente herida





DIABIERNA anochi a drenta informe di un caso di maltrato severo cu hincamento na Prinsenstraat, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin haya ambos partido herida di cual un cu un hinca y e otro agresor tambe herida, mirando e victima cu hinca a nota cu esaki ta sangrando masha hopi mes y a pidi pa ambulance cu mas urgencia. Eynan a detene e agresor. Na yegada di e prome ambulance a atende e victima y a hibe cu hopi urgencia pa hospital. Mientras e agresor a bay cu e otro ambulance na Centro Medico. Un rato despues mester a transporta e agresor tambe pa hospital.

Turista cu ta bishita Aruba regularmente a ser haya sin bida den camber



DIASABRA mainta a drenta informe di cu tin un turista cu no ta duna señal di bida den su camber na Divi Dutch Village, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada nan a compronde cu e turista Kenneth Rellan Charles di 70 aña a ser encontra sin bida. E personal di ambulance a solicita un dokter na e sitio. A bin resulta cu aki ta trata di un morto natural. E victima a cumpra time shares na Aruba y tur aña ta bishita Aruba den luna di october. Nos ta extende nos mas profundo palabranan di condolencia na famianan como tambe e empleadonan di e hotel cual tambe a ser considera como su famia.

Auto laga atras den area turistico tabata forma mahos bista

For di un di nos colaboradornan nos a ricibi foto di un vehiculo laga atras den area turistico, locual ta mas mahos bista ta cu e tin flat tire y ta sin number. Si nos kier promove nos isla turisticamente manera mester ta nos no por permiti bistanan mahos asina.





Un v-wagen Yaris cora di All Drive a sali dal casi frontal riba auto di dama y sigui core bay

Diahuebs mainta tempran a drenta informe di un accidente cu hende herida na Adriaan Lacle Blvd, a dirigi polis como ambulance. Na yegada di e patruya policial a bin componde cu e dama chauffeur bayendo zuid den A. Lacle Blvd. na dado momento un Vwagen Toyota Yaris a sali su dilanti y a dal semi frontal riba e Toyota Yaris blanco di e dama y despues sigui core bay manera nada a pasa. Pero testigonan a logra mira e number di e vwagen y a pasa esaki pa polis. E impacto tabata fuerte y a laga e dama chauffeur herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e dama y a transporte pa hospital. Polis a haya sa cu e number ta cuadra y e auto aki ta pertenece na All Drive Car-Rental.



Polis a bay atende damanan den pleito

Diabierna atardi a drenta informe di cu tin 2 muhe pleitando cu otro un ta cu un cuchiu y e otro cu un sambechi, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin componde cu aki ta trata di un pelea entre 2 muhe cu tin problema cu otro, polis a intermedia pero ningun di 2 a papia cu nan ta arma. Polis a scualnan pa nan malcomportacion riba caya.





Polis a bin haya Jeep cu choller a horta



Diabierna atardi polis a logra localisa un Jeep cual un choller a horta for di un turista, a pidi un takelwagen pa bay cu e Jeep.

DOMINO'S TASTY 13



CHOOSE ANY TOPPING

2 MEDIUM 1-TOPPING PIZZA

AWG. 35.00

COMPLETE YOUR ORDER WITH A DRINK, SIDE ORDER OR DESSERT.

Promotion is valid only for the Hand-Tossed crust. Not valid in conjunction with other promotions. The price does not include delivery charges. Not valid for 1-topping specialty pizza.



CALL NOW!

Palm Beach 586 0333
Playa/ Tanki Leendert 582 0333
Savaneta 584 0444



GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®

Augy Tromp un di nos Refereenan Internacional a biaha pa Las Vegas

E siman aki tin e Pan-Americano Open pa Juniornan na unda cu Master Augy Tromp cu ta un di e 5 refereenan internacional cu Aruba tin a wordo invita pa Pan-American Union pa asina para referee den e evento aki na Las Vegas. Augy Tromp a biaha diaranson merdia pa Las Vegas na unda cu na Las Vegas Augy Tromp lo bay reuni cu e miembronan di Pan-American Union pa asina nan informe tocante tur cos cu tin di haci cu e evento aki.

Aruba tin dos participante junior kendenan ta Keith Cayama y Josmar Wever kende nan ta participando den e evento aki. Ambos atleta tabata preparando nan mes debidamente pa e Pan-American Open aki for di aña pasa pa asina representa Aruba debidamente. Nos ta deseanan tur sorto di exito na Las Vegas y sperando riba e medaya ora cu nan regresa Aruba bek.





IDEFRE ta continua cu Deporte Escolar:

Torneo di Ahedrez ta siguiente riba programa

SIMAN ta habri y schoolnan ta reanuda les, mientras cu IDEFRE ta sigui full swing cu su programa di Deporte Escolar. Ahedrez ta cuminsa riba diaranson dia 12 di october 2011 y tur wega ta tuma luga den Technical Center Angel Botta na Noord.

E schema di Ahedrez ta como lo siguiente:
Diaranson dia 12 di october 2011: ta cuminsa hunga e participantenan cu a keda inscribi pa representa nan school di Enseñansa Basico. Pa 3'or pm. ta duna palabra di bonbini na tur hoben, mientras cu entre 3:30-4:00p.m. ta hunga e prome ronda, sigui pa 4:00-4:30p.m.- ronda 2, 4:30-5:00p.m.-ronda 3, 5:00-5:30p.m.-ronda 4, 5:30-6:00p.m.-ronda 5 y for di 6:00-6:30p.m. ta duna puntuacion final y clasificacion di e hungadonan.

Diahuebs dia 13 di october 2011: e dia aki ta cuminsa hunga e participantenan di Enseñansa Avansa cu a inscribi pa participa na e torneo escolar di Ahedrez. Mescos cu e dia prome ta duna palabra di bonbini y exito pa 3'or pm.; y ta sigui 3:30-4:00p.m.- prome ronda, 4:00-4:30p.m.- ronda 2, 4:30-5:00p.m.- ronda 3, 5:00-5:30p.m.- ronda 4 y 5:30-6:00p.m.- ronda 5. Entre 6:00-6:30p.m. ta duna puntuacion final y clasificacion pa esnan di Enseñansa Avansa.

Diabierna dia 14 di october 2011: Riba e di tres dia, cu ta diabierna ta tuma luga e final di tanto e clasificadonan di Enseñansa Basico como esnan di Enseñansa Avansa. Despues di palabra di bonbini na cuminsa di biaha cu e prome ronda entre 3:30-4:00p.m., sigui pa 4:00-4:30p.m.- ronda 2, 4:30-5:00p.m.- ronda 3, 5:00-5:30p.m.- ronda 4 y 5:30-6:00p.m.- ronda 5. Entre 6:00-6:30p.m. ta duna e puntuacion final pa despues pasa pa entrega trofeo na e ganadonan.



Pa e torneo di Ahedrez, e hungadonan tin 15 minuut riba holoshi. Y den cada Enseñansa ta clasifica 6 hungado pa e final di diabierna. IDEFRE ta desea tur participante representando nan school hopi exito den e torneo di Ahedrez Escolar cu ta cuminsa diaranson proximo.

Aruba In Style ta conta cu presencia di renombra hurado di America's Next Top Model

Fashion stylist di Alicia Keys, Ricky Martin, Hugh Jackman, y Heidi Klum

E innovativo fashion icon, stylist di celebridadnan, y personalidad di television na Merca, Nole Marin di New York pa hopi temporada tabata un di e huradonan faborito na Merca di e programa mundialmente mira "America's Next Top Model" y tambe di "Canada's Next Top Model", ABC's "True Beauty" y coach di e # 1 hit make over show di MTV "MADE". E ta un "contributing editor" di revistanan mundialmente renombra manera ELLE, Esquire, Allure, y Vogue. E experticio di Nole Marin ta wordo uza door di un gran cantidad di celebridadnan pa fungi como nan "fashion stylist" pa eventonan manera Oscar's, Golden Globes, Emmy's y Grammy's. Su lista di trabaonan realisa pa campañanan di television internacional ta inclui L'Oreal, Pepsi, Disney, Sony Music, Colgate, Avon, Showtime, Virgin Records y Lady Footlocker. Impresionante ta su lista di celebrity clients manera e.o. Tyra Banks, Hugh Jackman, Heidi Klum, Lenny Kravitz, Alicia Keys, Kanye West, Cynthia Nixon, Ricky Martin, Kimora Lee, Antonio Sabato Jr, Emily Watson y hopi mas. Recientemente Nole Marin a fungi como inspiracion pa e escritora Deborah Gregory kende ta conoci pa su buki "The Cheetah Girls" di Random house. Gregory a caba un novela "Catwalk" cu ta basa ariba un personahe teen cu su Pomerian – Nole Canoli y Countess Coco cu ta inspira pa Nole Marin. Ora cu Nole no ta transformando un persona regular den un fashionista internacional of sigurando cu celebridadnan yega ariba listanan di "best dressed" e ta biaha entre ambos costa Americano y ta dedica atencion na su nuebe cachonan adopta. Recientemente Nole a lansa ariba Mercado su propio agencia di modelahe yama AIM Model Management.

Liñanan di Crucero y Destinacionnan Mester Traha Hunto pa por Mehora e 'Producto'



DIAMARS atardi a tuma luga e prome 'workshop' di e Conferencia di Florida-Caribbean Cruise Association cu a hiba como titulo: "Con Liñanan di Crucero y Destinacionnan por Traha Hunto pa Mehora e Experiencia di e Producto en General pa Pasaheronan di Crucero". Sra. Gloria Vega di Aruba Tourism Authority tabata presente durante e sesion aki cu a conta cu presencia di ehecutivonan importante di e industria. Locual cu a resalta y tabata e tema principal di e atardi ta e importancia di 'comunicacion'. Liñanan di crucero ta acepta cu tal bes nan no tin e miho sistema pa comunica cu e destinacionnan y ta comprende e relevancia cu esaki tin pa e industria.

Sin embargo, nan ta dispuesto pa traha conhuntamente cu e destinacionnan en busca di un forma mas efectivo y eficiente pa comunica cu otro. Ariba e pregunta: Con un linea crucero ta scoge y prepara su itinerario?, e representante di Princess Cruises & Cunard, Lisa Jensen, a splica cu tin un proceso di evaluacion cu ta consisti di: 1. E interes di e pasahero pa bishita un destinacion, esaki den gran parti ta depende di kico tur e destinacion ta haci pa atrae pasahero, y 2. Satisfaccion. Mester evita e situacion desfaborabel di crea un expectativa y no logra alcansa y entrega esaki. Pesey tambe ta sumamente importante pa ta semper consistente. Un formula ganado ta ora cu bo ta crea un expectativa y bo ta logra surpasa. Un expresion interesante cu a ser uza tabata: "Sea Briyante den e Cosnan Basico".

E destinacion mester traha pa sigura cu e pasahero lo tin un experiencia fantastico durante nan yegada na puerto como tambe durante nan estadia, nan mester sinti nan mes sigur y comodo y nan mester por disfruta di un servicio amistoso.
E conferencia interesante aki a culmina dia 7 di October. prome cu esey ainda tin dos 'workshop' mas prepara, y algun 'one-on-one meetings' cu e diferente liñanan crucero. ATA ta sumamente satisfecho cu su participacion na un evento asina importante pa nos industria turistico.

SV Britannia a biaha pa Isla Margarita





DIAHUEBS 6 di october 2011 pa exactamente 9or di mainta, e gran famia di Britannia Lifida a sali cu un buelo charter pa Isla Margarita. Nan a biaha cu un grupo di mas di 86 persona. Durante nan estadia na Isla Margarita nan lo hunga un wega amistoso di futbol contra di un ekipo di Porlmar, y tambe nan lo haya un tour di e Isla di Margarita y tambe nan lo relaha hunto como un gran famia.

Como dirigentenan nos ta sumamente contento y orguyoso di por realisa e biahe aki cu un grupo asina grandi. Sin duda esaki ta demostra un biaha mas, e union grandi cu tin den e ekipo di Britannia, cu e aña aki un bes mas lo ta fuerte durante e campeonatonan cu a caba di cuminsa.

Britannia Lifida kier gradici tur persona cu di un of otro forma a coopera pa haci e biahe aki posibel. N'e mayornan cu ta apoya nan yiunan incondicionalmente, nans sponsor principal Bright Bakery, tur nan sponsornan, na Tango Tours cu a ofrece nos e oportunidad pa haci e biahe aki, na pueblo di Aruba en general pero principalmente e fanaticada grandi di Britannia! Nos kier desea tur ekipo di Aruba un campeonato 2011-2012 exitoso.

Iran Air cu problema economico y awor un sancion



SEGUN BBC, tin informacion cu e organisacion di transporte aereo a impone sancion mericano nobo riba e aerolinea di Iran. Asociacion Internacional di Transporte Aereo a suspende e servicio di pago cu Iran Air, acuerdo cu e sancion introduci na juni ultimo pa Merca. E medida ta nifica cu e aerolinea irani, cu ya ta registra perdida, no por bende pasashi atraves di agencia di viaje. Merca a sigura cu e aerolinea ta wordo uza pa yuda e ehercito irani. Desde 1995, e aerolinea tin varios sancion imponi pa Washington.

Luz berde pa e compra mas grandi den historia di Microsoft

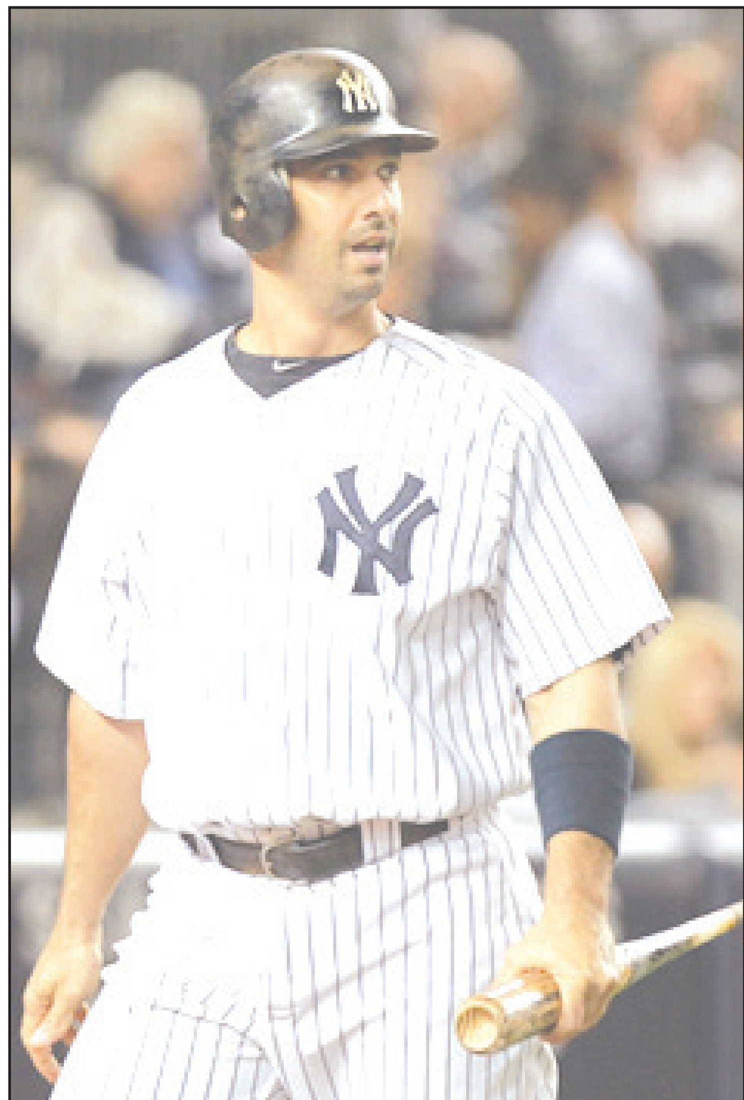


E autoridadnan europeo a duna e banda bon pa cual lo ta e compra mas grandi den e historia di Microsoft, cu lo saca un 8.5 biyon dollar pa controla e popular servicio di voz y video Skype. Segun e Comision Europeo, e negoshi lo no impedi significativamente e competencia atraves di e mercado europeo. Skype un compania basa na Luxemburgo y funda na 2003, tin 663 miyon di usuario y su principal caracteristica ta e yamada di telefoon via internet cu e costo ta mas abou. Segun e corresponsal di tecnologia di BBC, Mark Gregory, "Microsoft ta pagando loke ta balora, un prijs halto pa un compania cu ta ofrece mayoria di su servicio sin cobra".

Sin embargo, "Microsoft ta pensa cu e popularidad di Skype, lo uza ampliamente pa cu amigo y famia mantene den contacto, y tin oportunidad nobo comercial", Gregory a añadi. E acuerdo a tuma lugar na mei di e aña aki y e reguladornan di Merca ya a duna e banda bon. E-Bay a cumpra Skype na 2006 pa un balor di 2.6 biyon dollar y tres aña despues a bende 70% di e compania pa 2 biyon dollar. E grupo di inversionista lidera pa e empresa di capital priva Silver Lake y Andreessen Horowit tabata esnan cu a keda cu mayoria di e empresa.

Busca otro destino?

Jorge Posada no sa kiko lo hasi den e temporada 2012



JORGE Posada por a papia riba e dolor di perde na cas un serie di playoffs y reconoce e rival. Pero tabata tin un pregunta cu e boricua a hasi di 40 aña, cu no por a wanta su emocion. “Algun recuerdo special riba 16 aña cu Yankees?” “Esey mi no por contesta. Mi ta laga tur esey den e terreno”, Posada a bisa cu un voz abou. E ora a buta man pa oculta su lagrima y a retira pa e baño. E di 16 temporada di Posada cu Yankees, e unico team cu a hunga den grandes ligas. Posada a conecta seis hit den 14 turno, cu cuatro base por bola den cinco wega contra Tigers den e serie divisional, incluyendo su prome triple den playoffs.

Campeon den cinco World Series, Posada a hunga hopi bon durante e serie: “El a hunga manera tabata tin 26 aña durante cinco wega”, Alex Rodriguez a comenta. Su futuro cu Yankees no sa ainda, ya cu su contract ta expire y posiblemente e team no lo ofrece otro. Si kier sigui activo, Posada tin cu busca otro destino. “Tabata tin un trayectoria excepcional. Loke e mester a pasa e aña aki y loke a aporta cu nos den e playoffs. Mi ta kere cu jamas mi a sinti asina orguyoso di Jorge”, Girardi a bisa. El a yega e pretemporada y nan a bise cu ya lo no wordo uza como e catcher, solamente di bateador designa, despues di ta titular indiscutibel durante full su carrera. Solamente tabata tras di e plato un biaha y tabata pa un emergencia.

E transicion tabata dificil y na mei a bira pio. Na mira cu el a yega di nuebe den e ordo di bateo, el a pidi pa wordo saca for di alineacion. Na final di e temporada, e laga su puesto di designa na Jesus Montero, e prospecto venesolano. Su turno nan a wordo limita. Su ayo lo reduci na dos e cuarteto di pilar di Yankees cu a subi di menor den aña nan 90. Derek Jeter y Mariano Rivera ta e otro dosnan cu ta sigui, ya cu Andy Pettitte a retira aña pasa. “E ta dificil sa cu despues di tanto temporada, porta no por wak Jorge cu e mesun uniform”, Rivera a bisa. “Mi ta bay sinti su falta, kiko cu pasa”.

Sebastian Vettel ta proclama campeon di mundo



E aleman Sebastian Vettel (Red Bull) a proclama campeon di mundo di Formula Uno pa di dos aña consecutivo, despues di caba tercer lugar den e Gran Pre di Japon. E britanico Jenson Button (McLaren), t’e cu awe e unico piloto cu opcion pa impidi e titulo di Vettel, el a gana na Suzuka dilanti di e spaño Fernando Alonso (Ferrari) y di e propio piloto aleman. Na falta di cuatro careda pa caba e campeonato, Vettel ya a sigura e titulo y desde awo, cu 24 aña, tres luna y seis dia, e piloto mas jong di e historia na logra e segundo titulo, e unico record cu Fernando Alonso tabata tin. Vettel a prefera celebra su di dos coronacion cu un victoria, pero e biaha aki tabata Button, campeon mundial na 2009. Jenson Button a firma su di tercer den e presente temporada, despues di gana na Canada y Hungaria. E britanico a impone na Suzuka durante gran parti debi na su capacidad di conserva su tire nan, mas cu tur na Suzuka unda cu e tire nan ta sufri un castigo enorme. Fernando Alonso a completa un careda hopi solido y no solamente a logra drenta den e podium, octavo di e temporada, sino cu a hasi esaki na di dos lugar.

Pa motibo di awacero

Detroit Tigers y Texas Rangers su wega ta wordo suspendi pa awe



E di dos wega di e championship series di Liga Americana entre Detroit Tigers y Texas Rangers di diadomingo a wordo posponi pa motibo di awacero. E wega lo tuma lugar dialuna pa 4.19 di atardi, ora Oost di Merca. E teamnan lo no tin un dia liber pa biaha y e serie lo reanuda diamars na Detroit cu e tercer wega. Texas a gana diasabra 3-2 riba Detroit den un prome wega cu a wordo dos biaha pa motibo di awacero den e parti ariba di cinco inning, un pa 41 minuut y e otro pa un ora y nuebe minuut.

Andy Murray a gana e ATP di Tokyo

ANDY Murray, number cuatro di mundo, a lanta e trofeo di e Torneo ATP 500 di Tokyo na gana e spaño Rafael Nadal den tres set pa 3-6, 6-2 y 6-0. Nadal, defensor di e titulo, a mustra incapas di domina e wega di Murray, cu a hunga den s uultimo wega un tennis casi perfecto. Den un pista central di e stadion Ariake di Tokyo completamente yen, number dos di mundo, a cuminsa hopi fuerte y a bari su rival pa 6-3 den e prome set, den cual a mustra su mihor repertorio di golpi y un gran superioridad fisico y psicologico riba un Murray hopi desconcentra. Den di dos set tur cos a cambia: Murray a cuminsa cu un wega duro.

Nadal a cuminsa perde bala y tur cos tabata bayendo na fabor di Murray, cu a laga atras su wega den e prome set y impone cu autoridad riba Nadal. Murray a domina e final di e segundo set, den cual a gana cu score di 6-2. E tercer set tabata djis un paseo, cu desde cu a tuma e rienda di e wega a bari e pista, Nadal no tabata tin ningun opcion pa logra bira e wega. Murray a logra lanta e trofeo den e Ariake Colliseum, cu ta reparti 1,34 miyon di dollar na premio, solamente un siman despues di a logra e titulo di e torneo di Bangkok. Nadal kier a gradici durante e entrega di e trofeo na Murray e apoyo publico, entrega cu e spaño y di e organisacion cu den su di dos participacion a pone sinti manera na cas.



Xabi Alonso ta haya un golpi y mester warda test

VICENTE Del Bosque, seleccionador nacional di Spaña, a trankilisa e fanatico spaño y a bisa na final di e wega contra Republica Checo cu e lesion di Xabi Alonso, "mi ta kere cu e no tin nada y solamente ta un golpi". "E tabata un entrada duro innecesario, e tabata un bala cu no tabata tin un ruta pa bay. No tabata tin sinti di loke a wordo hasi", Del Bosque a bisa. Alonso, na e minuut 67, a sufri un entrada duro pa parti di Hubschman, cu inmediatamente a ripara e gravedad di e accion den e terreno di wega. Despues di e final di e ultimo Mundial, unda Xabi tabata den e agresion di e hulandes De Jong, Xabi tabata un biaha mas e protagonista. Riba e actuacion di Fernando Torres, Del Bosque a bisa: "Mi a wak'e hopi bon, cu gana di participa, nos no a logra pasa e bala na dje, pero nos ta contento cu su actuacion", e tecnico a bisa. Xabi Alonso ta mustra di a haya un golpi na su pia banda robes. Pero awo ta djis keda pendiento pa e evolucion di esaki.



Fabio Capello ta spera sancion di Wayne Rooney





FABIO Capello ta considera cu ta demasiado trempan pa papia di Wayne Rooney, mientras ta spera e decision di UEFA riba e suspension pa e delantero ingles. Rooney tabata expulsa pa un scop diabierna anochi, den e wega cu Inglaterra a empata 2-2 na Montenegro. E resultado a sigura cu Inglaterra ta cabes di su grupo di clasificacion y lo hunga den e Euro 2012, pero lo ta sin su homber estrella, al menos, un di e weganan di grupo. Capello a admiti cu Rooney ta merece ta castiga, pero tin speransa cu UEFA no extende e suspension pa mas di e minimo obligatorio.

"E lo ta un bon les p'e", el a bisa. "Tin cu hunga tres wega na comienso di aña cu ta bini. Mi no sa con hopi nos lo sinti su falta. Un, porta dos, pero mi ta spera cu no. Realmente, ta demasiado trempan pa papia di esey". Inglaterra ta bay enfrenta e campeon europeo y mundial, Spaña, na Wembley 12 di november y Capello ta dispone pa hasi debuta algun hungador pa purba e amplitud di su opcion pa e torneo di Europa. "Lo hunga futbolista hoben y hungadornan nobo", Capello a bisa. "Mi kier wak algun hungador den Wembley y manera ta hasi ora bisti e camiseta di seleccion. Spaña ta di spera un wega hopi dificil, pero cu lo bay yuda na compronde e monton di cosnan". Algun hungador grandi ta Tom Cleverley, Daniel Sturridge y Kyle Walker por tin e oportunidad pa impresiona.

Den cuadro di celebracion di e Dia Mundial di Post, Post Aruba ta papia over di e historia di post

E servicio di trese, hiba y parti articulo semper tabata existi; personanan semper tabata transporta di un lugar pa otro. Pero ta te 2000 anja prome cu Cristo e la wordo estableci como un servicio stabiel.

E Imperio Persa bou di Cyrus the Great (centenario 6, prome cu Cristo) a usa un sistema cual tabata consisti di mensaheria via cabai. E mensaheronan tabata stop na cierto establecimiento pa cambia di cabai, of pa pasa e pakinan di corespondencia na un otro mensahero pa e distancia cu a keda falta.

Na otro parti di mundo, na China, un servicio postal a cuminsa den tempo di Chou Dynasty (1122-221bc). E servicio aki, cu tambe tabata via sistema di koerier riba cabai, tabata wordo usa mas tanto pa documento oficial. E sistema a wordo aumenta bao di e Han Empire (202BC-AD220), ora cu e Chines a bin den contacto cu Romano y su sistema postal.

E Imperio Romano a traha e sistema di entrega mas avansa te cu e tempo excepto pa e servicio Chines. E tabata cubri full e area Mediteraneo. Comunicacion confiabel di Roma pa gobernador y officialnan militar den provencianan leu tabata necesario. Roma pa e motibo ey a desaroya e cursus publicus, esta carreteranan publico subsidia pa gobierno cu diferente stacion.

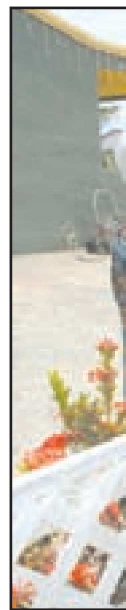
Despues di anja e servicio postal a cuminsa establece y ofrece e servicio di buska y entrega den un forma industrial. Na mesun tempo cu hopi otro país e servicio postal na Aruba a cuminsa opera dia 1 di augustus 1892. E tempo aki Aruba tabata parti di servicio postal di Colonia Curacao cu ressidencia na Willemstad, Corsow.

Locual a pasa despues ningun hende por a imagina, algo nobo a habri caminda e oficina postal a bira un di e principal medionan di comunicacion pa conecta hende rond mundo.

E prome actividadnan riba e isla tabata consisti di manda y ricibi carta, paki, etc., pa medio di botonan cu tabata yega for di Corsow y te bes en cuando for di Venezuela. Garibaldi Cephas Helder tabata encargo di maneha e botonan cu tabata trece e correspondencia.

Hopi hende hoben lo por pensa cu correspondencia tabata wordo transporta via avion, pero den pasado agentenan postal mester a bai waf pa buska e correspondencia pa parti. Esaki tabata tuma lugar hasta den oranan di marduga, sin importa cu awa tabata yobe of tabata hasi friu e trahadornan di post tabata eynan, pa motibo cu esaki tabata e orario di algun botonan pa drenta waf. Algun di e botonan lo continua nan viahe asina cu nan a tuma y entrega nan cargo y pesey tabata di sumo importancia pa e agentenan postal tey na ora pa bai abordo. Transporte di correspondencia cu boto tabata hopi usual te na anja 1995.

Despues di a sortea e corresondencia, Garibaldi tabata bati su bel y anuncia boca pa boca cu e boto a yega waf di Oranjestad, y cu e corespondencia por wordo buska na e oficina postal. Hendenan tabata usa cualkier medio di transporte cu nan tabata tin disponibel pa buska nan correspondencia, esta cabai, burico, boto, pero mayoria biaha na pia. Cu tempo esaki a cambia, e empleadonan cu tabata tey na cuminsamento di e servicio postal a dicidi di extende nan servicio partiendo e correspondencia cas pa cas. Nan a cuminsa cu e partimento principalmente riba bais y den jeep. E baisnan tabata wordo usa pa e area di Oranjestad y e jeepnan pa e resto di isla. E baisnan a wordo usa te na cuminsamento di anjanan 90, despues a cuminsa usa scooter.



E mandamento via avion a cuminsa como un experimento y como ayudo na e aerolinea, como cu ora nan tabata bashi nan tabata usa e saconan di correspondencia pa balansa e avionnan. Sinembargo, ora e avion tabata yen e saconan di correspondencia lo keda atras y e ora a institui un servicio regular c uta esun di Sea Air lifted (SAL).

Na anja 1985 e tecnologia di fax a cuminsa forma un peliger pa servicio postal ya cu e medio di comunicacion aki tabata hopi mas liher. Ora uso di Internet a bira comun algun anja despues e candidad di correspondencia por escrito tradicional a baha mas ainda, pero te dia di awe documenton legal original ta mantene un fluho pa servicio postal.

Durante full e trayectoria di servicio postal semper e obhetivo pa e agentenan postal tabata pa brinda e mihor servicio posibel. Por ehempel na cuminsameno ora a introduci e sistema di Track and Trace pa EMS, un empleado di servicio postal na Aruba mester a yama e servicio postal na e pais di destino pa wak con leu e procedura ta di entrega e documento, pa despues por yama informa e cliente na unda e documento ta na e momento ey.

Dia 1 di januari 1986 Aruba a haya su Status Aparte y servicio Postal na Aruba a bira un servicio postal independiente separa for di Antillas Hulandes.

E Colonia Hulandes, cu Aruba tabata parti di dje tabata miembro di e Universal Postal Union desde 1878 y despues di 1 di januari 1986 Aruba a bira miembro riba su mes. For di e cuminsamento di Status Aparte, Aruba a hasi un peticion pa tambe bira miembro di Union Postal de las Americas, España y Portugal (Upaep) hunto cu Antiyas Hulandes, locual a ser logra riba 21 di juni 1993.

E status di Servicio Postal di Aruba autonomo den Reino Hulandes a trece cune, cu Servicio Postal di Aruba mes mester trata y cumpli cu tur derecho y obligacion adkiri local- e internacionalmente. Un di e desaroyonan mas grandi pa e periodo ey tabata e establecimento di tarifanan internacional pa e administracionan postal, caminda un sistema di cobro a wordo estableci despues di 1986 pa e pakinan cu tabata wordo treci Aruba.

Gobierno di Aruba a laga buska Consultant Bureau Berenschot di Hulanda, pa conseha, yuda y formalisa e servicio postal na Aruba, di manera cu por a drenta Status Aparte manera un servicio autonomo den Reino Hulandes. Pa logra esaki a forma un comision interno di Servicio Postal di Aruba consistiendo di señornan Robert S. Arends, Candido F. Dijkhoff (†), Rudolf R. de Kort y Michael F. Croes.

A conseha Gobierno y a haya aprobacion pa entre otro tene e maneho di decisionnan tocante diseño, balor, cantidad di stampia pa aña, etc., den propio cas y pa no pone esaki den man di otro instancia.











Naturalmente Aruba mester a introduci su propio stampia. Trahando hunto cu diferente comision y scuchando conseho di coleccionista- y diseñadornan local, a logra esaki pa dia 1 di januari 1986.

E dos prome serienan cu a emiti dia 1 di januari 1986 tabata un serie definitivo, consistiendo di cuater stampia cu denominacion di 5, 30, 60 y 150 cen, diseña pa señor Evelino Fingal y un serie di Status Aparte cu tabata consisti di cuater stampia cu denominacion di 25, 45, 55 y 100 cen, diseña pa señor Nigel Matthew.

Hopi stampia a wordo emiti, pero un di esunnan mas memorabel tabata esun di e celebracion di e di 100 aniversario di Servicio Postal na Aruba, riba 1 di augustus 1992.

E prome director di Servicio Postal di Aruba tabata señor Robert S. Arends. Como Servicio Postal di Aruba, a sigui duna tur servicio comun y coriente, entre esakinan: ricibi, transporta y entrega carta, paki, imprenta y otro material, tanto local como tambe internacional.
E prome oficina oficial di post tabata na e oficina/cas di Gobernador Jacob A. Thielen, caminda cu awendia ta conoci como Plaza Daniel Leo, pero e la wordo muda pa diferente localidadnan, entre otro pa Fort Zoutman y loke ta conoci awe como Directie Buitenlandse Betrekkingen. Na 1958 e oficina principal di post a muda pa e localidad actual na J.E. Irausquinplein 9. E edificio a wordo diseña pa director di Departamento di Servicio Publico, señor A.A. van Ammers. E diseño di e edificio ta refleha elementonan di decadanan anterior, esta 1930 – 1950.
Riba 1 di september 2005 Post Aruba N.V. a wordo privatisa. Cu e privatizacion, e proposito principal di Post Aruba tabata pa bira un compania integro, no solamente cu partimento di carta y paki, pero tambe ofreciendo un variedad amplio di productonan nobo cubriendo un rol importante den tur necesidadnan comunicacional riba e isla. Tambe, e iniciativa a cuminsa pa aumenta e eficiencia den tur proceso operacional y pa ofrece servicionan nobo, manteniendo standardnan halto internacional.

E servicio postal semper tabatin un atmosfero romantico cune pa loke ta mandamento di carta y carchi entre sernan keri. Durante periodonan manera dia di San Valentin, Paso Grandi y Pasco, e empleadonan dibaina por a cana den e oficina di tanto carta y pakinan cu personanan tabata manda pa nan sernan keri. E storia aki no ta completamente diferente den actualidad pasobra post ta sigui uni hende di diferente paisnan, pero awor den un alcanse mas moderno y corporativo.
Cada periodo tin su reto y metanan, pero ta e esfuerso di hombernan y muhernan cu tabata tin nan curason na post cu a lanta e compania for di cuminsamento y hacie un exito.

Pesey, riba 9 di oktober 2011 en conmemoracion di e Dia Postal Universal, Post Aruba kier duna reconocemento na tur e personanan cu tin pasion pa e mundo postal aki, pero specificamente na e Administracion Postal di Aruba cu no solamente ta conecta personanan localmente, pero rond mundo.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'l mi boca,
Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,
ban alabá SU Nomber tur huntu! Salmo 34

Cu hondo pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia Fayecimento Cristian di :



Liberato Jean-Jacques Sint Jago

mihor conosi como "Jean-Jac" na edad di 68 anja
* 18 Augustus 1943 Boneiro
† 06 Oktober 2011 Aruba

Na Nomber di su Yui:
Rudolfo y Jessica Sint Jago – Martis

Ruman:
Costantin Sint Jago y Yuinan na Hulanda

Swa y Cuñanan;
Jose Vrolijk y famia
Felicia Sint Jago y famia
Anna Sint Jago y famia

Sobrina y Sobrino nan, Prima y Primonan, Comer y Compernan,
Ihanan, Bisinja, Conocirnan, Amistadnan

Con Suegro y Con Suegra:
Jacinto y Annie Martis

Mihor Amigo:
Otilio Maduro

Mihor Amiga:
Blanca Olivia Quintero Gomez

Ex coleganan di Rainbow Bakery-Americana Hotel-Alegro Hotel-Occidental Grand Hotel y demas Familia Sint Jago, Martis, Thielman, Gesterkamp, Vrolijk, Janga, Neuman, Koffie, Goedgedrag, Jacubino, Nicolaas, Martinus, Bislip, Mercera, Frans, Familia y Amistadnan na Corsow, Boneiro, Colombia y Hulanda, su Rumanan di Iglesia Sendero de Vida.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Dialuna 10 di Oktober 2011 pa 4 or di atardi na Misa Cristo Rey, Brazil y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas, for di 2 or atardi restonan mortal lo ta reposa den Misa Cristo Rey.

Adres pa condolencia lo ta na Aurora & Funeral Home
(Cumana 76)
Dia: 8 di Oktober 2011
di 7' or pm pa 9 or pm

Enbes di Krans of Flor lo tin un Box Disponibel pa juda Wilhelmina Kanker Fonds.

Nos ta lamenta cu despues di Entiero nos no ta ricibi bishita di Condolencia na Cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro fam

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual ta sperami ta bunita.
Laga tur cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga 'tras, keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza".

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente:



Emanuel Rowald Junior Kelkboom

mihor conoci como "Juni"
*08-02-1994 †07-10-2011

Na nomber di su:
Tata: Rowald Kelkboom

Mama: Marlene Kelkboom

Ruman: Genesis Kelkboom y Ronald

Sobrino stima: Shaun Kelkboom

Tantanan y Omonan:
Glady's Statius
Mildred y Pedro
Edgar y July
Lucia y Ronnie
Chares Statius
Ruby y Tom Lyskowinski na Merca
Ruth Barnes Na Merca
Bob Wilson na Merca
Sue Barnes na Merca
Ron y Paula Wilson na Merca

Wela: Maria Krozendijk

Padrino: Donald Dijkhoff

Madrina: Mildred Statius

Miho amigonan: Nathan, Nathanael, Jair, Jean, Kareesha, Richi, Doncan, Henry.

Mescos cu un mama: Coral Berkel

Mescos cu un tata: Ignacio Berkel

Demas famia: Kelkboom, Statius, Helder,Hermans, Maduro, Desbarida, Bouwman, Becker, Rasmijn, Solognier, Krozendijk, Webb, Falcon, Semeleer, Wernet, Rodriguez, Gonzalez, Zievinger, Colina, Johnson, Jansen, Pichardo, Harms, Franken Mongellaz, Santana, Giron, Irausquin.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 11 di october 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico na Playa. E restonan mortal di "Juni" lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 10 di october 2011 di 7'or pa 9'or di anochi.

Di acuerdo cu Mike de Meza

Te ainda economia di China ta basa su mes riba uno hopi artificial

Ta bon pa Aruba sigui e desaroyonan aki di serca

SIGUR Aruba ta sigui e trend, unda China ta bezig ta fortelece su economia, dor di inverti hopi placa na p.e. Brazil, pero tambe regionalmente na Venezuela y Merca, pa no papia di Europa. Na Aruba, segun Minister Mike de Meza, nan ta sigui tur e desaroyonan aki di serca, pero Aruba no por compromete su mes actualmente mucho hopi cu cambionan inicial den economia mundial, pasobra Aruba ta chiquito y hasta fragil den esaki.
Aruba ta mantene su mes n'e sistemanan ya estableci cu ta existi pa basta aña caba, pero si ta sigui mira e desaroyo aki.

Economia di China sigur a ta grandi, maske esun di Merca ta dos biaha mas grandi ainda, pero siguiendo e trendnan aki, bo mester ta cauteloso, segun Minister Mike de Meza, pasobra den su punto di bista, economia di China ta uno ainda mucho artificial. Sigur ora di mira e ingereso per capita, e ta sumamente abao. China tin mas di 1.3 biyon hende ta biba, tin un economia grandi, pero ora mira e fundamentonan como pais, caminda tin miyones di hende ta biba ainda den un situacion hopi pober, ta indicabo cu artificialmente e economia aki ta basa su mes riba e cantidad di persona cu ta biba den e pais.
Cu China ta strategicamente ocupando su mes y nan ta grandi, ta berdad, pero interesante ta pa sigui mira e movecionnan aki, segun Minister Mike de Meza.

**" Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Ps. 23:1,2,3**

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Norma Bendaña-Kitong

mihor conoci como: " Norms"
* 15 aug 1952 - + 07 oct 2011

Na nomber di su:

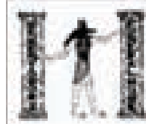
esposo:	Rudy Magayam Bendaña
yiunan:	Faith Marie Bendaña Anthony Bendaña Irish Joy Bendaña
mayornan:	Crispina y Andres Kitong na Filipinas
rumannan:	Mary Ann Scheidl y famia Agnes Aseto y famia Olivia Gallangi y famia Cynthia Kimayong y famia Virgina Kitong y famia George Kitong y famia Edward Kitong y famia

swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan

y demas famia ta invita tur amigo, comunidad Filipino, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diamars 11 di october** pa 4'or di atardi saliendo for di Kapel Monte Calvario pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home diasabra 8 y dialuna 10 di October 2011 di 7'or pa 11'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Sra. Carla Margarita Quandt

Mihor conosi como 'Gala'
*16 juni 1962
+ 08 oktober 2011

Na nomber di su mama:	+ Sra. Aurora Quandt
Na nomber di su yiunan:	Josanne Fornerino Gizcard (Gizzy) Quandt Jason Quandt (na Hulanda) Jefferson Quandt (na Hulanda)
Su unico nieto:	Jodecy Rier
Rumannan:	Emilio (Kabubi) Tromp y yiunan Jacqueline (Jacky) y Carel Kock-Tromp y yiunan Javier (Poei) y Daniella Tromp-Driksz y yiunan Maurits y Ruthmila Tromp-Schoop y yiunan
Manera un tata:	Leocadio (Bori) Tromp
Omo:	Rufo y Mary Quandt-Cannegieter y famia
Tanta:	Sra. Vda. Paulina Quandt-Almazo y famia
Rumannan di criansa:	Olivia Croes y famia Emerita (Nuni) Croes y famia Silvia (Gaby) Croes y famia Ivan (Chebito) Croes y famia

Prima- y primonan; Comer- y Compernan; Amiga- y amigonan; Amistadnan y demas conocirnan; Y tur su bon bisiñanan (mucho hopi pa menciona).

Guia y sosten personal:	Lisette Hoek Barbara Hughes Audrey Lacle
Demas famianan:	Quandt, Tromp, Croes, Willems, Dania, Ridderstap, Dirksz, Hoek, Helder, Reyes, Zievinger, Thomas, Zijlstra, Maduro, Kemp, Steenen, Mateo, Carti, Wever, Odor, Palm, Royer, Smolders, Holsman, Plaza, de Lange, Wolter, Orman, Arends, Chirino, Kock, Aparicio, Schoop, Fornerino.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Organisacionnan cu semper a brinda nan sosten: Adopt an addict; SAMBA; Centro Colorado; Hogares CREA.

Adres pa condolencia : Lucerostraat #2

Acto di entiero lo tuma lugar na: Diaranzon, October 12, 2011

E restonan lo ta reposa na Misa San Fransisco na playa 2 – 4 pm

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 08

	1	2	3
2:30	1134	0360	4290
9:00	6063	6243	8696

DIADOMINGO 09

2:30	9413	6013	0853
9:00			

ZODIAC

	2:30	9:00
DIASABRA 08	7387 Geminis	3255 Leo
DIADOMINGO 09	2520 Virgo	

BIG FOUR

	DIASABRA 08	DIADOMINGO 09
2:30	5117	7265
9:00	4947	

SUPER FOUR

DIASABRA 08	DIADOMINGO 09
9711	8356

Sto. DOMINGO

6793
1098
1395

DIARIO

DIASABRA 09	DIADOMINGO 09
8944	0141
7134	8281
2874	0994

CORSOW

DIASABRA 08	DIADOMINGO 09
0974	1992
3916	7994
6140	8227

LOTTO PA DEPORTE 03-07-13-16-24 letter C Joker 29

LOTTO FLORIDA 10-16-20-34-38-45

LOTTO DI DIA 01-03-06-11-13

LOTTO FLORIDA POWER BALL 03-27-35-37-45 PB 31

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Alvarez
Pariba di Brug: dr. Britt-Croes

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Dokter Weststrate ta ausente for di 10 di october te cu 2 di november

DOKTER Weststrate lo ta ausente for di 10 di october te cu 2 di november proximo y pues lo no por atende su patientnan.

Dokter Luchmun lo reemplas'e durante e periodo menciona. Patientnan di dokter Weststrate por acudi na consultorio di dokter Luchmun pa cualkier caso di malesa of pa remedi.

Dia 3 di november dokter Weststrate lo ta bek na oficina.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 07 October 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.70	1.72	1.74
Engelse Pond Sterling	2.70	2.75	2.81
Zwitserse Frank per CHF. 100	193.36	194.08	194.88
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	230.15	232.25	234.59
Euro per XEU. 100	237.10	239.27	241.67

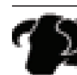


Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

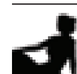

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo ta hopi optimista y cu hopi deseo di amplia bo horizonte, conocé mas riba otro cultura, specialmente riba prácticanan religioso..


Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo ta mas cooperadó. Bo ta logra expresá di un manera special bo sentimentonan. Den oranan di mañan lo ta excelente pa dedicá na negoshi.


Geminis 21 Mei - 20 Jun
Gastonan cu bo a hinca bo mes aden den e último dianan, a laga marcanan den bo pòtmòni, pero tin e confianza di cu bo ta recuperá.


Cancer 21 Jun - 20 Jul
No t'e mihor dia pa bo discutí cu bo famia sino ta todo lo contrario, di uni forsanan y di actua hunto pa busca e solucion pa problemanan cu a afectá bo.


Leo 21 Jul - 20 Aug
Evitá confrontacion o conflicto cu personanan di autoridad. No imponé bo boluntad. Si algo no ta agradá bo cu pasenshi y calmo lo bo resolvé..


Virgo 21 Aug - 20 Sep
E amistad, famia cada dia ta tuma pa bo mayor importancia. Busca pa bo ta den compania di esnan cu conocé bo. Evitá tur tipo di confrontacion.


Libra 21 Sep - 20 Okt
Ta momento di biaha, di explorá mundo nobo y expandé bo conocementonan. Bo creatividad ta exaltá pa locual bo mester probeché.


Scorpio 21 Okt - 20 Nov
No haci nada cu bo no por capta o presentí. Bo ta tambe hopi creativo awe. Bo mente ta habri pa tur idea y no ta importá di unda e bin.


Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Probechá tur accion di e dia di awe y desaroyá bo plannan den tur lo relacioná pa negoshi, estudio o profesion.


Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Si tur hende cooperá un tiki, no tin razon pa keha. Ta cuestion di desaroyá pasenshi, di ser tolerante y duna amor.


Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Controlá bo emosionnan den e momentonan mas difícil. Desaroyá mayor pasenshi, pasobra bo sa exactamente loke bo ke..


Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo área di trabou ta convertí den un campo di reto y lucha pa yega na sobresalí. No exigí loke nunca bo a duna. Aceptá cu nada ta perfecto.

Minister Otmar Oduber

Ensenansa pa Empleo ta di gran importancia pa Turismo









MINISTER di Turismo, Transporte y Labor, Otmar Oduber ta contento cu e edificio nobo di Enseñansa pa Empleo. No solamente pasobra e ta organisa pa bartender y waiter, pero tambe pasobra awor ta posibel pa realisa e 'Aruba Certification Program' liher y eficiente.

"E vision di Enseñansa pa Empleo pa contribui n'e desaroyo di Aruba dor di duna hende e oportunidad pa desaroya nan mes, ta completamente den liña cu e vision cu nos tin pa loke ta turismo. Eleva calidad di e producto Aruba pa tanto e comunidad mes como pa e turista ta solamente posibel si nos drecha nos mes", asina Minister Oduber a bisa.

E 'Aruba Certification Program' tin como meta hisa e nivel general di servicio y cu esaki haci e estadia di e turista durante su bishita na Aruba mas agradabel posibel. E programa a wordo diseña dor di Aruba Tourism Authority y Ministerio di Turismo.

E intencion ta cu participantenan ta haya les den temanan manera cultura, historia, fauna, arquelogia y dunamento di servicio.

E cursonan ta mas tanto p'esnan cu ta traha den turismo. Asina tur hende cu ta drenta den contacto cu e turista a lo largo tin e mesun informacion corecto. Inverti den calidad di e hendenan, den nan profesionalismo y conocimento di Aruba, lo motiva nan pa presenta nan pais como embahadornan orguyoso.

E 'Aruba Certification Program' ta den prome instante pa taxista, tour oparators, empleadonan di Aduana y Imigracion, esnan cu ta maneha actividadnan aquatico, miembronan di e visibility team, trahadornan di pacus, restaurant y hotel.

Despues di un tempo tur esnan interesa por sigui e cursonan y siña asina mas di nan propio isla. E conscientisacion y educacion lo trece bek e orguyo di e comunidad Arubano loke ta conduci na un mehoracion di e producto Aruba. Esaki ta bon pa turismo, pero sigur tambe pa e poblacion di Aruba, cu otro palabra "Un Aruba dushi pa biba, ta un Aruba dushi pa bishita".

Apertura di Dementie Café CasMarie



DIARANSON anochi 28 di September tabata tin e apertura di e prome Dementie Café CasMarie cual a tuma luga na Spirit of Aruba (Ierlandstraat 22) di 7 or pa 9 or di anochi. E meta di e anochi aki tabata pa crea un momento di encuentro pa tur persona cu ta interesa den e sindroma di demencia. Nos invitado special tabata Sra. Vis, dokter di cas cu e trece informacion valioso pa dilanti.

Sra. Vis a informa tocante e sindroma di demencia y a splica kico asina por spera ora un persona wordo diagnostica cu un sindroma di demencia. Dokter Vis a enfatisa e importancia di un bon diagnosis na tempo pa asina e persona mes pero tambe e cuidadonan informal por logra di acepta e situacion y si ta necesario busca sosten pa cu esaki. Den un ambiente placentero a topa cu otro y asina intercambia di experiencia cu otro. Tambe tabata tin espacio pa haci diferente pregunta.

E "Dementie Café CasMarie" a resulta di ta un exito!! Fundacion CasMarie kier a gradici tur e boluntarionan cu a haci e anochi aki posibel, un danki special ta bay na dokter di cas Sra. Vis y e host di anochi Sra. Does. Fundacion CasMarie lo sigui brinda e servicio bunita y unico aki y ta invita un y tur pa nos topa na e siguiente Dementie Café CasMarie cu lo tuma luga riba diaranson 26 di october, e biaha aki na CasMarie Savaneta 532-A. Nos lo trata e tema " Na cua instancia mester acudi ora ta sospecha di un demencia?" Sra. Nüesch, psicologo na CasMarie lo ta e invitado pa e anochi aki y lo duna tambe informacion riba tur tipo di servicio cu ta disponibel na Aruba encuanto e sindroma di demencia.

Tur interesado ta bon bini na e Dementie Café CasMarie, nos ta spera cu tur persona cu por tin cualkier un pregunta relaciona na e tema aki por logra di presencia e anochi di encuentro aki y asina profeta y siña di e experiencianan, informacion y ideanan cu lo wordo comparti cu otro. Tambe por busca di antemano mas informacion riba e pagina di facebook Dementie Café CasMarie. Akinan por haya informacion tocante e tema of por wak e programa completo di Dementie Café CasMarie; fecha y adres. Corda si pa reserva un luga dor di tuma contacto via e number 5696910.

Pa informacion tocante nos otro servicionan por bishita entre otro e pagina di facebook CasMarie Centro di Encuentro of tuma contacto via telefon cu CasMarie. CasMarie ta ofrece un pasadia pa personanan cu demencia y ta brinda sosten na e cuidadonan informal den e aceptacion y cuido di e persona cu demencia na cas. Nos personal ta profesional, motiva y ta traha cu hopi placer. Sinembargo nos ta buscando boluntarionan cu te desea di brinda hunto cu nos e cuido necesario y asina reenforsa nos team di CasMarie. Nos kier invita tur e futuro boluntarionan di CasMarie pa tuma contacto cu nos na e number 5696910 (durante siman) of na e number 5843375 (dialuna, diamars y diahuebs). Tambe por contribui den forma di un donacion pa fundacion CasMarie, por haci esaki via cuenta di banco RBTT: 42.68.288.

Ban duna nos un man y hunto ofrece un miho cuido na personanan cu demencia y nan famia. Nos ta topa dia 26 di october na Dementie Café CasMarie na Savaneta 532-A.

Despacho pa Asunto di Huur y Consumido ta informa:

Inkilino y doño di cas su derecho



NO obstante cu Aruba conoce un economia di mercado liber, toch Gobierno ta regula e mecanismo riba diferente tereno manera riba tereno di huur. Por medio di Huurcommissie Gobierno ta trata di regula pa un gran parti e condicionnan (prijs di huur, contrato di huur, estado fisico di e cas/ apartamento) bao cual e huurmento ta tuma luga.

Huurcommissie ta un comision independiente institui pa Gobierno cu ta encarga cu implementacion di e ordenansa cu ta reglamenta asunto di huur. Huurcommissie ta existi desde 1939, pero na 1996 Gobierno a institui Despacho pa Asunto di Huur y Consumido pa asisti e.o. Huurcommissie administrativamente. Seccion di Huur di despacho pa asunto di Huur y Consumido ta ofrece e siguiente servicionan pa e inkilino y doño di cas:

Informacion general relaciona cu huur;
Intermediacion;
Permiso pa Terminacion di huur (via di huurcommissie);
Calculacion di prijs di huur (via di huurcommissie);
Permiso pa aumento di prijs di huur (via di huurcommissie);

Informacion general relaciona cu huur
Tanto e inkilino como e doño di cas por tuma contacto cu Despacho pa Asunto di Huur y Consumido personalmente of na telefon pa pregunta, inkietud of preocupacion relaciona cu e situacion di huur.

Intermediacion
Ora cu tin un disputa entre doño di cas y e inkilino, un di e partidonan por pidi Despacho pa Asunto di Huur y Consumido pa intermedia y logra yega na un solucion satisfactorio. Den e caso aki Despacho pa Asunto di Huur ta trata di regla un cita cu ambos partido pa resolve e puntonan di malcontento.

Terminacion di Huur
A base di e ordenansa (ley) di huurcommissie no por termina un acuerdo di huur sin permiso di Huurcommissie. Mas cu claro esaki no ta necesario si tur dos partido ta di acuerdo pa termina e acuerdo. Esun cu ta haci e peticion mester busca personalmente un formulario di peticion pa cancelacion di huur.

Calculacion di Prijs di huur
Huurcommissie, ta calcula e prijs di huur a base di e balor historico (historische bouwwaarde) di e cas conforme e ordenansa di Huurcommissie pa determina e prijs husto pa huur e espacio.

Permiso pa aumento di prijs di huur
A base di ordenansa di huurcommissie por aumenta e prijs di huur. Pa esaki mester haya aprobacion di Huurcommissie. Esun cu ta haci e peticion mester busca personalmente un formulario di peticion pa aumento di huur.

Pa servicionan di terminacion di huur, calculacion di prijs, permiso pa aumento di prijs di huur of intermediacion, mester trece un identificacion valido y informacion relevante pa e caso manera nomber, fam y adres di tanto e inkilino como e doño di cas.

Comentario General ta

Caribbean Sea Jazz Festival tabata fenomenal













Pueblo amante di bon musica a goza di dos dia di Festival di Jazz, cu manera nos por a tende e comentarionan, e aña aki el a kibra tur spectativa. Dos anochi, cu presentacion di no solamente artistanan internacional, pero e localnan tambe a sa di saca cara dignamente. Nos no kier bay haci comparacion, pero manera un conocido musico a declara, ora ta papia di invita artista di afo, aki CSJF a sobresali. Fenomenal tur actuacion tabata y ta motibo pa felicita sigur e organisadornan di e Caribbean Sea Jazz Festival, cu a logra un biaha mas. E localidad tambe ta hopi bon, maske mi-rando e cantidad di hendenan, a bira tempo pa amplia e sitio pa haya mas hende di bon gusto, cu sa kico ta musica. Pabien!!